

ПОРІВНЯЛЬНА ТАБЛИЦЯ
до проєкту Закону України “Про ратифікацію Поправки до
Монреальського протоколу про речовини, що руйнують озоновий шар”

Зміст положення акта законодавства	Зміст відповідного положення проєкту акта
Монреальський протокол про речовини, що руйнують озоновий шар	
<p>Стаття 1: Визначення Для цілей цього Протоколу:</p> <ol style="list-style-type: none">1. «Конвенція» означає Віденську конвенцію про охорону озонового шару, прийняту 22 березня 1985 року.2. «Сторони», якщо контекст не передбачає іншого, означає Сторони даного Протоколу.3. «Секретаріат» означає секретаріат Конвенції.4. «Регульована речовина» означає будь-яку речовину в Додатку А, Додатку В, Додатку С або Додатку Е до цього Протоколу, яка існує самостійно або в суміші. Це поняття включає ізомери таких речовин, за винятком речовин, зазначених у відповідному Додатку, але не відноситься до будь-яких регульованих речовин або сумішей, які є складовою частиною готового продукту, що має іншу форму, ніж ємність, що використовується для транспортування або зберігання згаданої речовини.5. «Виробництво» означає кількість виготовлених регульованих речовин за винятком тієї кількості речовин,	<p>Стаття 1: Визначення Для цілей цього Протоколу:</p> <ol style="list-style-type: none">1. «Конвенція» означає Віденську конвенцію про охорону озонового шару, прийняту 22 березня 1985 року.2. «Сторони», якщо контекст не передбачає іншого, означає Сторони даного Протоколу.3. «Секретаріат» означає секретаріат Конвенції.4. «Регульована речовина» означає будь-яку речовину в Додатку А, Додатку В, Додатку С, Додатку Е або Додатку F до цього Протоколу, яка існує самостійно або в суміші. Це поняття включає ізомери таких речовин, за винятком речовин, зазначених у відповідному Додатку, але не відноситься до будь-яких регульованих речовин або сумішей, які є складовою частиною готового продукту, що має іншу форму, ніж ємність, що використовується для транспортування або зберігання згаданої речовини.5. «Виробництво» означає кількість виготовлених регульованих речовин за винятком тієї кількості речовин,



<p>схваленню Сторонами, а також тієї кількості речовин, яка використовується виключно як сировина для виробництва інших хімічних речовин. Кількість речовин, що були рециркульовані або повторно використані, не розглядається як «виробництво».</p> <p>6. «Споживання» означає виробництво плюс імпорт мінус експорт регульованих речовин.</p> <p>7. «Розрахункові рівні» виробництва, імпорту, експорту і споживання означають рівні, визначені відповідно до Статті 3.</p> <p>8. «Раціоналізація виробництва» означає передачу всього або частини розрахункового рівня виробництва від однієї Сторони іншій Стороні з метою забезпечення економічної ефективності або покриття очікуваного незадоволеного попиту в результаті закриття підприємства.</p>	<p>схваленню Сторонами, а також тієї кількості речовин, яка використовується виключно як сировина для виробництва інших хімічних речовин. Кількість речовин, що були рециркульовані або повторно використані, не розглядається як «виробництво».</p> <p>6. «Споживання» означає виробництво плюс імпорт мінус експорт регульованих речовин.</p> <p>7. «Розрахункові рівні» виробництва, імпорту, експорту і споживання означають рівні, визначені відповідно до Статті 3.</p> <p>8. «Раціоналізація виробництва» означає передачу всього або частини розрахункового рівня виробництва від однієї Сторони іншій Стороні з метою забезпечення економічної ефективності або покриття очікуваного незадоволеного попиту в результаті закриття підприємства.</p>
<p>Стаття 2: Заходи регулювання</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Включається в Статтю 2А. 2. Замінюється Статтею 2В. 3. Замінюється Статтею 2А. 4. Замінюється Статтею 2А. 5. Будь-яка Сторона може в межах будь-якого одного 	<p>Стаття 2: Заходи регулювання</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Включається в Статтю 2А. 2. Замінюється Статтею 2В. 3. Замінюється Статтею 2А. 4. Замінюється Статтею 2А. 5. Будь-яка Сторона може в межах будь-якого одного

або кількох періодів регулювання передати іншій Стороні будь-яку частину квоти свого розрахункового рівня виробництва, зазначеного в Статтях 2А-2F, і в **Статті 2Н**, за умови, що загальний сумарний розрахунковий рівень виробництва для цих Сторін за будь-якою групою регульованих речовин не виходить за межі граничних рівнів виробництва, які встановлені даними Статтями для даної групи речовин. Кожна Сторона, яка бере участь у процесі передачі виробництва, повідомляє Секретаріату про таку передачу, заявляючи про умови та період, на які діє така передача.

5-біс. Будь-яка Сторона, що не діє згідно з пунктом 1 Статті 5, може в рамках будь-якого одного або кількох періодів регулювання передати будь-якій іншій такій Стороні будь-яку частину квоти свого розрахункового рівня споживання, зазначеного в Статті 2F, за умови, що розрахунковий рівень споживання регульованих речовин, включених до Групи I Додатка А, Сторони, що передає частину квоти свого розрахункового рівня споживання, не перевищував у 1989 році рівня 0,25 кілограма на душу населення і що загальний сумарний розрахунковий рівень споживання для цих Сторін не виходить за межі граничних рівнів споживання, які встановлені в Статті 2F. Кожна Сторона, яка бере участь у процесі передачі споживання, повідомляє Секретаріату про таку передачу, заявляючи про умови та період, на які діє така передача.

6. Будь-яка Сторона, що не діє в межах Статті 5 і має потужності для виробництва регульованих речовин

або кількох періодів регулювання передати іншій Стороні будь-яку частину квоти свого розрахункового рівня виробництва, зазначеного в Статтях 2А-2F, і в **Статтях 2Н та 2J**, за умови, що загальний сумарний розрахунковий рівень виробництва для цих Сторін за будь-якою групою регульованих речовин не виходить за межі граничних рівнів виробництва, які встановлені даними Статтями для даної групи речовин. Кожна Сторона, яка бере участь у процесі передачі виробництва, повідомляє Секретаріату про таку передачу, заявляючи про умови та період, на які діє така передача.

5-біс. Будь-яка Сторона, що не діє згідно з пунктом 1 Статті 5, може в рамках будь-якого одного або кількох періодів регулювання передати будь-якій іншій такій Стороні будь-яку частину квоти свого розрахункового рівня споживання, зазначеного в Статті 2F, за умови, що розрахунковий рівень споживання регульованих речовин, включених до Групи I Додатка А, Сторони, що передає частину квоти свого розрахункового рівня споживання, не перевищував у 1989 році рівня 0,25 кілограма на душу населення і що загальний сумарний розрахунковий рівень споживання для цих Сторін не виходить за межі граничних рівнів споживання, які встановлені в Статті 2F. Кожна Сторона, яка бере участь у процесі передачі споживання, повідомляє Секретаріату про таку передачу, заявляючи про умови та період, на які діє така передача.

6. Будь-яка Сторона, що не діє в межах Статті 5 і має потужності для виробництва регульованих речовин

Додатка А або Додатка В, які перебувають на стадії будівництва або щодо яких застосовуються контрактні зобов'язання до 16 вересня 1987 року і які передбачені національним законодавством до 1 січня 1987 року, може додати продукцію таких потужностей до свого базового рівня виробництва таких речовин в 1986 році для цілей визначення свого розрахункового рівня виробництва в 1986 році, за умови, що будівництво таких потужностей буде завершено до 31 грудня 1990 року і таке виробництво не призведе до збільшення щорічного споживання регульованих речовин цією Стороною понад 0,5 кілограма на душу населення.

7. Повідомлення про будь-яку передачу виробництва відповідно до пункту 5 або будь-якого збільшення виробництва згідно з пунктом 6 направляється Секретаріату не пізніше моменту такої передачі.

8. (а) Будь-які Сторони, які є державами-членами регіональних організацій економічної інтеграції згідно з визначенням у пункті 6 Статті 1 Конвенції, можуть постановити, що вони спільно виконують свої зобов'язання щодо споживання в рамках цієї Статті та **Статей 2А-2І**, за умови, що їх загальний сумарний розрахунковий рівень споживання не перевищує рівнів, встановлених у цій Статті та **Статтях 2А-2І**.

відсутня

Додатка А або Додатка В, які перебувають на стадії будівництва або щодо яких застосовуються контрактні зобов'язання до 16 вересня 1987 року і які передбачені національним законодавством до 1 січня 1987 року, може додати продукцію таких потужностей до свого базового рівня виробництва таких речовин в 1986 році для цілей визначення свого розрахункового рівня виробництва в 1986 році, за умови, що будівництво таких потужностей буде завершено до 31 грудня 1990 року і таке виробництво не призведе до збільшення щорічного споживання регульованих речовин цією Стороною понад 0,5 кілограма на душу населення.

7. Повідомлення про будь-яку передачу виробництва відповідно до пункту 5 або будь-якого збільшення виробництва згідно з пунктом 6 направляється Секретаріату не пізніше моменту такої передачі.

8. (а) Будь-які Сторони, які є державами-членами регіональних організацій економічної інтеграції згідно з визначенням у пункті 6 Статті 1 Конвенції, можуть постановити, що вони спільно виконують свої зобов'язання щодо споживання в рамках цієї Статті та **Статей 2А-2І**, за умови, що їх загальний сумарний розрахунковий рівень споживання не перевищує рівнів, встановлених у цій Статті та **Статтях 2А-2І**. **Будь-яка така угода може бути розширена для включення зобов'язань щодо споживання чи виробництва відповідно до Статті 2І, за умови, що загальний сукупний розрахунковий рівень споживання або**

<p>(b) Сторони будь-якої такої угоди повідомляють Секретаріату про умови такої угоди до дати скорочення споживання, що є предметом угоди;</p> <p>(c) така угода набуває чинності лише в тому випадку, якщо всі держави-члени цієї регіональної організації економічної інтеграції та сама регіональна організація є Сторонами Протоколу і повідомили Секретаріат про те, яким чином вони забезпечують його виконання.</p> <p>9. (a) На основі оцінок, які проводяться згідно зі Статтею 6, Сторони можуть прийняти рішення, чи необхідно:</p> <p>(i) забезпечити коригування розрахункових коефіцієнтів озоноруйнівного потенціалу, що включені до Додатка А, Додатка В, Додатка С і / або Додатка Е, і якщо так, то яке саме; та</p> <p>відсутня</p> <p>(ii) проводити подальше коригування і скорочення виробництва або споживання регульованих речовин, і якщо так, то в яких масштабах, обсягах і в які терміни;</p> <p>(b) пропозиції про таке коригування повідомляються Сторонам Секретаріатом принаймні за шість місяців до початку Наради Сторін, на якій вони надаються до затвердження;</p> <p>(c) приймаючи такі рішення, Сторони докладають</p>	<p>виробництва цих Сторін не перевищує рівні, передбачені Статтею 2J.</p> <p>(b) Сторони будь-якої такої угоди повідомляють Секретаріату про умови такої угоди до дати скорочення споживання, що є предметом угоди;</p> <p>(c) така угода набуває чинності лише в тому випадку, якщо всі держави-члени цієї регіональної організації економічної інтеграції та сама регіональна організація є Сторонами Протоколу і повідомили Секретаріат про те, яким чином вони забезпечують його виконання.</p> <p>9. (a) На основі оцінок, які проводяться згідно зі Статтею 6, Сторони можуть прийняти рішення, чи необхідно:</p> <p>(i) забезпечити коригування розрахункових коефіцієнтів озоноруйнівного потенціалу, що включені до Додатка А, Додатка В, Додатка С і / або Додатка Е, і якщо так, то яке саме;</p> <p>(ii) забезпечити коригування потенціалів глобального потепління, зазначених у Групі I Додатка А, Додатка С та Додатка F, і, якщо так, то яке саме; та</p> <p>(iii) проводити подальше коригування і скорочення виробництва або споживання регульованих речовин, і якщо так, то в яких масштабах, обсягах і в які терміни;</p> <p>(b) пропозиції про таке коригування повідомляються Сторонам Секретаріатом принаймні за шість місяців до початку Наради Сторін, на якій вони надаються до затвердження;</p> <p>(c) приймаючи такі рішення, Сторони докладають</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

всіх зусиль для досягнення домовленості шляхом консенсусу. Якщо, незважаючи на вжиття всіх зусиль з метою досягнення консенсусу, домовленості досягнути не вдалося, такі рішення ухвалюються в якості крайнього заходу, більшістю в дві третини присутніх Сторін, що беруть участь у голосуванні та представляють більшість Сторін, що діють в рамках пункту 1 Статті 5, що присутні і беруть участь у голосуванні, і більшість Сторін, які не діють в рамках цього пункту, які присутні і беруть участь у голосуванні;

(d) рішення, які є обов'язковими для всіх Сторін, негайно повідомляються Сторонам Депозитарієм. Якщо в рішеннях не обумовлюється інше, рішення набувають чинності після закінчення шести місяців, починаючи з дати розповсюдження повідомлень Депозитарієм.

10. На основі оцінок, які проводяться згідно зі Статтею 6 даного Протоколу, і згідно з процедурою, викладеною в Статті 9 Конвенції, Сторони можуть прийняти рішення:

(a) чи слід будь-які речовини, і якщо так, то які, внести в будь-які додатки до цього Протоколу або вилучити з них; і

(b) про механізм, масштаби і терміни вжиття заходів регулювання стосовно зазначених речовин;

11. Незважаючи на положення, що містяться в цій Статті і **Статтях 2А-2І**, Сторони можуть вживати більш суворі заходи у порівнянні із заходами, яких вимагає ця Стаття та **Статті 2А-2І**.

всіх зусиль для досягнення домовленості шляхом консенсусу. Якщо, незважаючи на вжиття всіх зусиль з метою досягнення консенсусу, домовленості досягнути не вдалося, такі рішення ухвалюються в якості крайнього заходу, більшістю в дві третини присутніх Сторін, що беруть участь у голосуванні та представляють більшість Сторін, що діють в рамках пункту 1 Статті 5, що присутні і беруть участь у голосуванні, і більшість Сторін, які не діють в рамках цього пункту, які присутні і беруть участь у голосуванні;

(d) рішення, які є обов'язковими для всіх Сторін, негайно повідомляються Сторонам Депозитарієм. Якщо в рішеннях не обумовлюється інше, рішення набувають чинності після закінчення шести місяців, починаючи з дати розповсюдження повідомлень Депозитарієм.

10. На основі оцінок, які проводяться згідно зі Статтею 6 даного Протоколу, і згідно з процедурою, викладеною в Статті 9 Конвенції, Сторони можуть прийняти рішення:

(a) чи слід будь-які речовини, і якщо так, то які, внести в будь-які додатки до цього Протоколу або вилучити з них; і

(b) про механізм, масштаби і терміни вжиття заходів регулювання стосовно зазначених речовин;

11. Незважаючи на положення, що містяться в цій Статті і **Статтях 2А-2J**, Сторони можуть вживати більш суворі заходи у порівнянні із заходами, яких вимагає ця Стаття та **Статті 2А-2J**.

<p>відсутня</p>	<p>Стаття 2J: Гідрофторвуглеці</p> <p>1. Кожна Сторона забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, що починається 1 січня 2019 року, і за кожний наступний період дванадцяти місяців розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені у Додаток F, який виражений у еквіваленті CO₂, не перевищував відсоток, встановлений на відповідний діапазон років, як зазначено в підпунктах (a) – (e) нижче, від середньорічного показника її розрахункових рівнів споживання регульованих речовин, що включені до Додатка F, за 2011, 2012 та 2013 роки в сумі з п'ятнадцятьма відсотками від розрахункового рівня споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка C, як зазначено в пункті 1 Статті 2F, який виражений в еквіваленті CO₂:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) з 2019 року до 2023 року: 90%(b) з 2024 року до 2028 року: 60%(c) з 2029 року до 2033 року: 30%(d) з 2034 року до 2035 року: 20%(e) з 2036 року і надалі: 15%. <p>2. Незалежно від положень пункту 1 цієї статті, Сторони можуть прийняти рішення про те, що будь-яка Сторона забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, що починається 1 січня 2020 року, і за кожний наступний період дванадцяти місяців розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені у Додаток F, який виражений у</p>
------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

еквіваленті CO₂, не перевищував відсоток, встановлений на відповідний діапазон років, як зазначено в підпунктах (а) – (е) нижче, від середньорічного показника її розрахункових рівнів споживання регульованих речовин, що включені до Додатка F, за 2011, 2012 та 2013 роки в сумі з двадцятьма п'ятьма відсотками від базового розрахункового рівня споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка C, як зазначено у пункті 1 статті 2F, який виражений в еквіваленті CO₂:

- (a) з 2020 року до 2024 року: 95%
- (b) з 2025 року до 2028 року: 65%
- (c) з 2029 року до 2033 року: 30%
- (d) з 2034 року до 2035 року: 20%
- (e) з 2036 року і надалі: 15%.

3. Кожна Сторона, яка виробляє регульовані речовини, що включені у Додаток F, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, що починається 1 січня 2019 року, і за кожний наступний період дванадцяти місяців розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені у Додаток F, який виражений у еквіваленті CO₂, не перевищував відсоток, встановлений на відповідний діапазон років, як зазначено в підпунктах (а) – (е) нижче, від середньорічного показника її розрахункових рівнів виробництва регульованих речовин, що включені до Додатка F, за 2011, 2012 та 2013 роки в сумі з п'ятнадцятьма відсотками від базового

розрахункового рівня виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, як зазначено у пункті 2 статті 2F, який виражений в еквіваленті CO₂:

(a) з 2019 року до 2023 року: 90%

(b) з 2024 року до 2028 року: 60%

(c) з 2029 року до 2033 року: 30%

(d) з 2034 року до 2035 року: 20%

(e) з 2036 року і надалі: 15%.

4. Незалежно від положень пункту 3 цієї статті, Сторони можуть прийняти рішення про те, що будь-яка Сторона, що виробляє регульовані речовини, що включені до Додатка F, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, що починається 1 січня 2020 року, і за кожний наступний період дванадцяти місяців розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені у Додаток F, який виражений у еквіваленті CO₂, не перевищував відсоток, встановлений на відповідний діапазон років, як зазначено в підпунктах (a) – (e) нижче, від середньорічного показника її розрахункових рівнів виробництва регульованих речовин, що включені до Додатка F, за 2011, 2012 та 2013 роки в сумі з двадцятьма п'ятьма відсотками від базового розрахункового рівня виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, як зазначено у пункті 2 статті 2F, який виражений в еквіваленті CO₂:

(a) з 2020 року до 2024 року: 95%

- (b) з 2025 року до 2028 року: 65%
- (c) з 2029 року до 2033 року: 30%
- (d) з 2034 року до 2035 року: 20%
- (e) з 2036 року і надалі: 15%.

5. Пункти 1-4 цієї статті будуть застосовуватись, окрім випадків, коли Сторони приймають рішення дозволити рівень виробництва або споживання, який необхідний для забезпечення такого використання, яке погоджене Сторонами як виключення.

6. Кожна Сторона, яка виробляє речовини, що включені до Групи I Додатка С або Додатка F, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, що починається 1 січня 2020 року, і за кожний наступний період дванадцяти місяців, викиди речовин, що включені у Групу II Додатка F, що утворилися на кожному виробничому об'єкті, на якому виробляються речовини, що включені до Групи I Додатка С або Додатка F, знищувалися, наскільки це практично можливо, із застосуванням технологій, схвалених Сторонами, протягом того самого періоду дванадцяти місяців.

7. Кожна Сторона забезпечує, що будь-яке знищення речовин, що включені до Групи II Додатка F, що утворилися на об'єктах, на яких виробляються речовини, що включені до Групи I Додатка С або Додатка F, відбувалось лише з використанням технологій, схвалених Сторонами.

<p>Стаття 3: Розрахунок регульованих рівнів</p> <p>1. Для цілей Статей 2, 2А – 2І та 5 кожна Сторона для кожної групи речовин Додатку А, Додатку В, Додатку С або Додатку Е визначає свої розрахункові рівні:</p> <p>(а) виробництва шляхом:</p> <p>(і) множення свого річного виробництва кожної регульованої речовини на показник озоноруйнівного потенціалу, вказаного для неї в Додатку А, Додатку В, Додатку С або Додатку Е;</p> <p>(іі) підсумовування одержаних показників по кожній групі;</p> <p>(б) відповідно імпорту та експорту, застосовуючи, <i>mutatis mutandis</i>, процедуру, визначену в підпункті (а); і</p> <p>(с) споживання регульованих речовин шляхом підсумовування своїх розрахункових рівнів виробництва та імпорту і віднімання свого розрахункового рівня експорту, які визначені згідно з підпунктами (а) і (б). Однак, починаючи з 1 січня 1993 року, експорт регульованих речовин в держави, які не є Сторонами, не підлягає відрахуванню при обчисленні рівня споживання Сторони, що експортує.</p> <p>відсутня</p>	<p>Стаття 3: Розрахунок регульованих рівнів</p> <p>1. Для цілей Статей 2, 2А-2J та 5 кожна Сторона для кожної групи речовин Додатку А, Додатку В, Додатку С, Додатку Е або Додатку F, визначає свої розрахункові рівні:</p> <p>(а) виробництва шляхом:</p> <p>(і) множення свого річного виробництва кожної регульованої речовини на показник озоноруйнівного потенціалу, вказаного для неї в Додатку А, Додатку В, Додатку С або Додатку Е, якщо інше не передбачено пунктом 2;</p> <p>(іі) підсумовування одержаних показників по кожній групі;</p> <p>(б) відповідно імпорту та експорту, застосовуючи, <i>mutatis mutandis</i>, процедуру, визначену в підпункті (а); і</p> <p>(с) споживання регульованих речовин шляхом підсумовування своїх розрахункових рівнів виробництва та імпорту і віднімання свого розрахункового рівня експорту, які визначені згідно з підпунктами (а) і (б). Однак, починаючи з 1 січня 1993 року, експорт регульованих речовин в держави, які не є Сторонами, не підлягає відрахуванню при обчисленні рівня споживання Сторони, що експортує; та</p> <p>(d) викидів речовин, що включені до Групи II Додатка F, що утворилися на кожному виробничому об'єкті, на якому виробляються речовини, що включені до Групи I Додатка С та Додатка F, у тому числі обсяги, що виділяються в результаті витоків з обладнання, технологічного відведення та</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>використання засобів знищення, але не включаючи обсяги речовин, що були вловлені для використання, знищення або зберігання.</p> <p>2. Для розрахунку виражених у еквіваленті CO₂ рівнів виробництва, споживання, імпорту, експорту та викидів речовин, що включені до Додатка F та до Групи I Додатка C, для цілей Статті 2J, пункту 5-бїс Статті 2 та пункту 1 (d) Статті 3, кожна Сторона використовує показники потенціалів глобального потепління для цих речовин, як зазначено у Групі I Додатка A, Додатка C та Додатка F.</p>
<p>Стаття 4: Регулювання торгівлі з державами, які не є Сторонами</p> <p>1. Починаючи з 1 січня 1990 року, кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Додатка A, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.</p> <p><i>1-бїс.</i> Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Додатка B, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.</p> <p><i>1-тер.</i> Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт будь-якої регульованої речовини, що включені до Групи II Додатка C, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.</p>	<p>Стаття 4: Регулювання торгівлі з державами, які не є Сторонами</p> <p>1. Починаючи з 1 січня 1990 року, кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Додатка A, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.</p> <p><i>1-бїс.</i> Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Додатка B, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.</p> <p><i>1-тер.</i> Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт будь-якої регульованої речовини, що включені до Групи II Додатка C, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.</p>

1-ква. Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованої речовини, що включена до Додатка Е, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

1-квін. Починаючи з 1 січня 2004 року, кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Групи І Додатка С, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

1-секс. Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованої речовини, що включена до Групи ІІІ Додатка С, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

відсутня

2. Починаючи з 1 січня 1993 року, кожна Сторона забороняє експорт будь-яких регульованих речовин, що включені до Додатка А, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-біс. Після закінчення одного року з дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт будь-яких регульованих речовин, що включені до

1-ква. Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованої речовини, що включена до Додатка Е, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

1-квін. Починаючи з 1 січня 2004 року, кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Групи І Додатка С, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

1-секс. Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованої речовини, що включена до Групи ІІІ Додатка С, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

1-септ. Після набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє імпорт регульованих речовин, що включені до Додатка F, з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2. Починаючи з 1 січня 1993 року, кожна Сторона забороняє експорт будь-яких регульованих речовин, що включені до Додатка А, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-біс. Після закінчення одного року з дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт будь-яких регульованих речовин, що включені до

Додатка В, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-тер. Після закінчення одного року з дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт будь-яких регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка С, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-ква. Після закінчення одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт регульованої речовини, що включена до Додатка Е, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-квін. Починаючи з 1 січня 2004 року, кожна Сторона забороняє експорт регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-секс. Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт регульованої речовини, що включена до Групи III Додатка С, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

відсутня

Додатка В, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-тер. Після закінчення одного року з дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт будь-яких регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка С, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-ква. Після закінчення одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт регульованої речовини, що включена до Додатка Е, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-квін. Починаючи з 1 січня 2004 року, кожна Сторона забороняє експорт регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-секс. Протягом одного року після дати набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт регульованої речовини, що включена до Групи III Додатка С, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

2-септ. Після набрання чинності цим пунктом кожна Сторона забороняє експорт регульованих речовин, що включені до Додатка F, до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

3. До 1 січня 1992 року Сторони згідно з процедурами, встановленими в Статті 10 Конвенції, підготують у вигляді додатка список продуктів, що містять регульовані речовини, що включені до Додатка А. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

3-бис. Протягом трьох років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони, відповідно до процедур, встановлених у Статті 10 Конвенції, підготують у вигляді додатка список продуктів, що містять регульовані речовини, що включені до Додатка В. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

3-тер. Протягом трьох років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони, відповідно до процедур, встановлених в Статті 10 Конвенції, підготують у вигляді додатка список продуктів, що містять регульовані речовини, що включені до Групи II Додатка С. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, відповідно до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють імпорт цих

3. До 1 січня 1992 року Сторони згідно з процедурами, встановленими в Статті 10 Конвенції, підготують у вигляді додатка список продуктів, що містять регульовані речовини, що включені до Додатка А. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

3-бис. Протягом трьох років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони, відповідно до процедур, встановлених у Статті 10 Конвенції, підготують у вигляді додатка список продуктів, що містять регульовані речовини, що включені до Додатка В. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

3-тер. Протягом трьох років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони, відповідно до процедур, встановлених в Статті 10 Конвенції, підготують у вигляді додатка список продуктів, що містять регульовані речовини, що включені до Групи II Додатка С. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, відповідно до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють імпорт цих

продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

4. До 1 січня 1994 року Сторони визначають практичну можливість заборони або обмеження імпорту продуктів, що виробляються на основі регульованих речовин, що включені до Додатка А, але які не містять їх, з держав, що не є Сторонами цього Протоколу. Сторони, якщо вони вважатимуть це за можливе, згідно з процедурами, зазначеними в Статті 10 Конвенції, готують у вигляді додатка список таких продуктів. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють чи обмежують імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

4-біс. Протягом п'яти років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони визначають практичну можливість заборони або обмеження імпорту продуктів, що виробляються на основі регульованих речовин, що включені до Додатка В, але які не містять їх, з держав, що не є Сторонами цього Протоколу. Сторони, якщо вони вважатимуть це за можливе, згідно з процедурами, зазначеними в Статті 10 Конвенції, готують у вигляді додатка список таких продуктів. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють чи обмежують імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка

продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

4. До 1 січня 1994 року Сторони визначають практичну можливість заборони або обмеження імпорту продуктів, що виробляються на основі регульованих речовин, що включені до Додатка А, але які не містять їх, з держав, що не є Сторонами цього Протоколу. Сторони, якщо вони вважатимуть це за можливе, згідно з процедурами, зазначеними в Статті 10 Конвенції, готують у вигляді додатка список таких продуктів. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють чи обмежують імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

4-біс. Протягом п'яти років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони визначають практичну можливість заборони або обмеження імпорту продуктів, що виробляються на основі регульованих речовин, що включені до Додатка В, але які не містять їх, з держав, що не є Сторонами цього Протоколу. Сторони, якщо вони вважатимуть це за можливе, згідно з процедурами, зазначеними в Статті 10 Конвенції, готують у вигляді додатка список таких продуктів. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють чи обмежують імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка

не є Стороною цього Протоколу.

4-тер. Протягом п'яти років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони визначають практичну можливість заборони або обмеження імпорту продуктів, що виробляються на основі регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка С, але які не містять їх, з держав, що не є Сторонами цього Протоколу. Сторони, якщо вони вважатимуть це за можливе, згідно з процедурами, зазначеними в Статті 10 Конвенції, готують у вигляді додатка список таких продуктів. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють чи обмежують імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

5. Кожна Сторона зобов'язується за можливості не заохочувати експорт до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу, технологій для виробництва та використання регульованих речовин, що включені до **Додатків А, В, С та Е**.

6. Кожна Сторона утримується від надання нових субсидій, допомоги, кредитів, гарантій або програм страхування для експорту до держав, що не є Сторонами цього Протоколу, продуктів, обладнання, установок або технологій, які сприяли б виробництву регульованих речовин, що включені до **Додатків А, В, С та Е**.

не є Стороною цього Протоколу.

4-тер. Протягом п'яти років з дати набрання чинності цим пунктом Сторони визначають практичну можливість заборони або обмеження імпорту продуктів, що виробляються на основі регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка С, але які не містять їх, з держав, що не є Сторонами цього Протоколу. Сторони, якщо вони вважатимуть це за можливе, згідно з процедурами, зазначеними в Статті 10 Конвенції, готують у вигляді додатка список таких продуктів. Сторони, які не висловили заперечень проти цього додатка, у відповідності до цих процедур, протягом одного року після вступу в силу цього додатка забороняють чи обмежують імпорт цих продуктів з будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу.

5. Кожна Сторона зобов'язується за можливості не заохочувати експорт до будь-якої держави, яка не є Стороною цього Протоколу, технологій для виробництва та використання регульованих речовин, що включені до **Додатків А, В, С, Е та F**.

6. Кожна Сторона утримується від надання нових субсидій, допомоги, кредитів, гарантій або програм страхування для експорту до держав, що не є Сторонами цього Протоколу, продуктів, обладнання, установок або технологій, які сприяли б виробництву регульованих речовин, що включені до **Додатків А, В, С, Е та F**.

7. Пункти 5 і 6 не застосовуються до продуктів, обладнання, установок або технологій, які сприяють безпечному зберіганню, утилізації, рециркуляції або знищенню регульованих речовин, прискорюють розвиток альтернативних речовин, або іншим чином сприяють скороченню викидів регульованих речовин, що включені до Додатків А, В, С та Е.

8. Незважаючи на положення цієї Статті, імпорт і експорт, про які йдеться в пунктах 1-4-*тер* цієї Статті, можуть бути дозволені з будь-якої держави, що не є Стороною цього Протоколу, або до будь-якої такої держави, якщо Нарада Сторін визначила, що ця держава повністю виконує положення Статті 2, **Статей 2А-2І** та цієї Статті, і якщо вона надала дані про це, як це встановлено в Статті 7.

9. Для цілей цієї Статті термін «держава, що не є Стороною цього Протоколу» включає відносно будь-якої конкретної регульованої речовини державу або регіональну організацію економічної інтеграції, які не погодилися на обов'язковість для них заходів регулювання, що діють відносно цієї речовини.

10. До 1 січня 1996 року Сторони розглянуть питання про доцільність внесення зміни до цього Протоколу з метою розширення заходів, передбачених цією Статтею, щодо торгівлі регульованими речовинами, що включені до Групи І Додатка С і Додатка Е, з державами, які не є Сторонами Протоколу.

7. Пункти 5 і 6 не застосовуються до продуктів, обладнання, установок або технологій, які сприяють безпечному зберіганню, утилізації, рециркуляції або знищенню регульованих речовин, прискорюють розвиток альтернативних речовин, або іншим чином сприяють скороченню викидів регульованих речовин, що включені до Додатків А, В, С, Е та F.

8. Незважаючи на положення цієї Статті, імпорт і експорт, про які йдеться в пунктах 1-4-*тер* цієї Статті, можуть бути дозволені з будь-якої держави, що не є Стороною цього Протоколу, або до будь-якої такої держави, якщо Нарада Сторін визначила, що ця держава повністю виконує положення Статті 2, **Статей 2А-2J** та цієї Статті, і якщо вона надала дані про це, як це встановлено в Статті 7.

9. Для цілей цієї Статті термін «держава, що не є Стороною цього Протоколу» включає відносно будь-якої конкретної регульованої речовини державу або регіональну організацію економічної інтеграції, які не погодилися на обов'язковість для них заходів регулювання, що діють відносно цієї речовини.

10. До 1 січня 1996 року Сторони розглянуть питання про доцільність внесення зміни до цього Протоколу з метою розширення заходів, передбачених цією Статтею, щодо торгівлі регульованими речовинами, що включені до Групи І Додатка С і Додатка Е, з державами, які не є Сторонами Протоколу.

<p>Стаття 4В: Ліцензування</p> <p>1. Кожна Сторона до 1 січня 2000 року або протягом трьох місяців з дати набрання чинності для неї цією Статтею, що настане пізніше, створює та запроваджує систему ліцензування імпорту й експорту нових, використаних, рециркульованих та рекуперованих регульованих речовин, що включені до Додатків А, В, С і Е.</p> <p>2. Незважаючи на положення пункту 1 цієї Статті, будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 Статті 5, яка вирішує, що вона не в змозі створити і запровадити систему ліцензування імпорту й експорту регульованих речовин, що включені до Додатків С і Е, може відстрочити вжиття цих заходів, відповідно, до 1 січня 2005 року та 1 січня 2002 року.</p> <p>відсутня</p>	<p>Стаття 4В: Ліцензування</p> <p>1. Кожна Сторона до 1 січня 2000 року або протягом трьох місяців з дати набрання чинності для неї цією Статтею, що настане пізніше, створює та запроваджує систему ліцензування імпорту й експорту нових, використаних, рециркульованих та рекуперованих регульованих речовин, що включені до Додатків А, В, С і Е.</p> <p>2. Незважаючи на положення пункту 1 цієї Статті, будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 Статті 5, яка вирішує, що вона не в змозі створити і запровадити систему ліцензування імпорту й експорту регульованих речовин, що включені до Додатків С і Е, може відстрочити вжиття цих заходів, відповідно, до 1 січня 2005 року та 1 січня 2002 року.</p> <p>2-біс. Кожна Сторона до 1 січня 2019 року або протягом трьох місяців з дати набрання чинності для неї цим пунктом, що настане пізніше, створює та запроваджує систему ліцензування імпорту та експорту нових, використаних, рециркульованих та рекуперованих регульованих речовин, що включені до Додатка F. Будь-яка Сторона, яка діє відповідно до пункту 1 Статті 5, що вирішить, що вона не в змозі створити та запровадити таку систему до 1 січня 2019 року, може відкласти прийняття цих заходів до 1 січня 2021 року.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>3. Кожна Сторона протягом трьох місяців після дати введення нею системи ліцензування надсилає Секретаріату інформацію про створення та функціонування цієї системи.</p> <p>4. Секретаріат на періодичній основі готує та розповсюджує серед усіх Сторін перелік тих Сторін, які надали йому інформацію про свої системи ліцензування, і направляє цю інформацію Комітету з виконання для розгляду та винесення відповідних рекомендацій Сторонам.</p>	<p>3. Кожна Сторона протягом трьох місяців після дати введення нею системи ліцензування надсилає Секретаріату інформацію про створення та функціонування цієї системи.</p> <p>4. Секретаріат на періодичній основі готує та розповсюджує серед усіх Сторін перелік тих Сторін, які надали йому інформацію про свої системи ліцензування, і направляє цю інформацію Комітету з виконання для розгляду та винесення відповідних рекомендацій Сторонам.</p>
<p>Стаття 5: Особливе положення країн, що розвиваються</p> <p>1. Будь-яка Сторона, яка є країною, що розвивається, чий щорічний розрахунковий рівень споживання регульованих речовин, що включені до Додатка А, становить менше нуля цілих трьох десятих кілограма на душу населення на дату набрання для неї чинності Протоколом або в будь-який наступний період до 1 січня 1999 року, має право з метою задоволення своїх основних внутрішніх потреб відстрочити на десять років дотримання заходів регулювання, передбачених в Статтях 2А-2Е, за умови, що будь-які додаткові поправки до поправок та коригувань, ухвалених на Другій Нараді Сторін у Лондоні 29 червня 1990 року, поширюються на Сторони, що діють в рамках даного пункту, після проведення огляду, передбаченого в пункті 8 цієї Статті, і приймаються з урахуванням висновків зазначеного огляду.</p>	<p>Стаття 5: Особливе положення країн, що розвиваються</p> <p>1. Будь-яка Сторона, яка є країною, що розвивається, чий щорічний розрахунковий рівень споживання регульованих речовин, що включені до Додатка А, становить менше нуля цілих трьох десятих кілограма на душу населення на дату набрання для неї чинності Протоколом або в будь-який наступний період до 1 січня 1999 року, має право з метою задоволення своїх основних внутрішніх потреб відстрочити на десять років дотримання заходів регулювання, передбачених в Статтях 2А-2Е, за умови, що будь-які додаткові поправки до поправок та коригувань, ухвалених на Другій Нараді Сторін у Лондоні 29 червня 1990 року, поширюються на Сторони, що діють в рамках даного пункту, після проведення огляду, передбаченого в пункті 8 цієї Статті, і приймаються з урахуванням висновків зазначеного огляду.</p>

1-бис. На основі процедури, викладеної в пункті 9 Статті 2, до 1 січня 1996 року Сторони приймають рішення з урахуванням зазначеного у пункті 8 цієї Статті огляду, і проведених у відповідності із Статтею 6 оцінок, та будь-якої іншої відповідної інформації:

(а) стосовно пунктів 1-6 Статті 2F – про те, який базовий рік, початкові рівні, контрольні графіки та дати припинення споживання регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, будуть встановлені для Сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті;

(б) стосовно Статті 2G – про те, яка дата припинення виробництва і споживання регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка С, буде встановлена для Сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті; і

(с) стосовно Статті 2H – про те, який базовий рік, початкові рівні та контрольні графіки споживання і виробництва регульованої речовини, що включена до Додатка Е, будуть встановлені для Сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті.

2. Однак будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, не повинна перевищувати ні щорічного розрахункового рівня споживання регульованих речовин, зазначених в Додатку А, понад нуль цілих трьох десятих кілограма на душу населення, ні щорічного розрахункового рівня регульованих споживання речовин, зазначених в Додатку В, понад нуль цілих двох десятих кілограма на душу населення.

1-бис. На основі процедури, викладеної в пункті 9 Статті 2, до 1 січня 1996 року Сторони приймають рішення з урахуванням зазначеного у пункті 8 цієї Статті огляду, і проведених у відповідності із Статтею 6 оцінок, та будь-якої іншої відповідної інформації:

(а) стосовно пунктів 1-6 Статті 2F – про те, який базовий рік, початкові рівні, контрольні графіки та дати припинення споживання регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, будуть встановлені для Сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті;

(б) стосовно Статті 2G – про те, яка дата припинення виробництва і споживання регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка С, буде встановлена для Сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті; і

(с) стосовно Статті 2H – про те, який базовий рік, початкові рівні та контрольні графіки споживання і виробництва регульованої речовини, що включена до Додатка Е, будуть встановлені для Сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті.

2. Однак будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, не повинна перевищувати ні щорічного розрахункового рівня споживання регульованих речовин, зазначених в Додатку А, понад нуль цілих трьох десятих кілограма на душу населення, ні щорічного розрахункового рівня регульованих споживання речовин, зазначених в Додатку В, понад нуль цілих двох десятих кілограма на душу населення.

3. У випадку застосування заходів регулювання згідно зі Статтями 2А-2Е, будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, має право використовувати:

(а) для регульованих речовин, зазначених у Додатку А, або розрахунковий середньорічний рівень свого споживання за період з 1995 по 1997 рік включно, або розрахунковий рівень споживання в обсязі нуля цілих трьох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються споживання;

(б) для регульованих речовин, зазначених у Додатку В, або розрахунковий середньорічний рівень свого споживання за період з 1998 по 2000 рік включно, або розрахунковий рівень споживання в обсязі нуля цілих двох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються споживання;

(с) для регульованих речовин, зазначених у Додатку А, або розрахунковий середньорічний рівень свого виробництва за період з 1995 по 1997 рік включно, або розрахунковий рівень виробництва в обсязі нуля цілих трьох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються виробництва;

(д) для регульованих речовин, зазначених у Додатку В, або розрахунковий середньорічний рівень свого виробництва за період з 1998 по 2000 рік включно,

3. У випадку застосування заходів регулювання згідно зі Статтями 2А-2Е, будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, має право використовувати:

(а) для регульованих речовин, зазначених у Додатку А, або розрахунковий середньорічний рівень свого споживання за період з 1995 по 1997 рік включно, або розрахунковий рівень споживання в обсязі нуля цілих трьох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються споживання;

(б) для регульованих речовин, зазначених у Додатку В, або розрахунковий середньорічний рівень свого споживання за період з 1998 по 2000 рік включно, або розрахунковий рівень споживання в обсязі нуля цілих двох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються споживання;

(с) для регульованих речовин, зазначених у Додатку А, або розрахунковий середньорічний рівень свого виробництва за період з 1995 по 1997 рік включно, або розрахунковий рівень виробництва в обсязі нуля цілих трьох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються виробництва;

(д) для регульованих речовин, зазначених у Додатку В, або розрахунковий середньорічний рівень свого виробництва за період з 1998 по 2000 рік включно,

або розрахунковий рівень виробництва в обсязі нуля цілих двох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються виробництва.

4. Якщо Сторона, яка діє в рамках пункту 1 даної Статті, у будь-який момент до вступу для неї в силу зобов'язань щодо заходів регулювання, передбачених в статтях 2А-2І, виявляє неможливість отримання достатньої кількості регульованих речовин, вона може повідомити про це Секретаріат. Секретаріат негайно направляє примірник цього повідомлення Сторонам, які розглядають це питання на наступній Нараді та ухвалюють рішення про належні заходи.

5. Забезпечення здатності виконувати зобов'язання Сторін, які діють в рамках пункту 1 цієї статті, щодо дотримання заходів регулювання, передбачених Статтями 2А-2Е і **Статтею 2І**, будь-яких заходів регулювання, передбачених Статтями 2F-2Н, про які прийнято рішення згідно пункту 1-*біс* цієї Статті, і їх впровадження цими Сторонами буде залежати від ефективного здійснення фінансового співробітництва, передбаченого Статтею 10, і передачі технологій, як це передбачено Статтею 10А.

6. Будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, може в будь-який момент повідомити в письмовій формі Секретаріат про те, що, незважаючи на прийняття

або розрахунковий рівень виробництва в обсязі нуля цілих двох десятих кілограма на душу населення в залежності від того, який рівень є меншим, в якості основи для визначення критерію дотримання нею заходів регулювання, що стосуються виробництва.

4. Якщо Сторона, яка діє в рамках пункту 1 даної Статті, у будь-який момент до вступу для неї в силу зобов'язань щодо заходів регулювання, передбачених в статтях 2А-2J, виявляє неможливість отримання достатньої кількості регульованих речовин, вона може повідомити про це Секретаріат. Секретаріат негайно направляє примірник цього повідомлення Сторонам, які розглядають це питання на наступній Нараді та ухвалюють рішення про належні заходи.

5. Забезпечення здатності виконувати зобов'язання Сторін, які діють в рамках пункту 1 цієї статті, щодо дотримання заходів регулювання, передбачених Статтями 2А-2Е і **Статтями 2І та 2J**, а також будь-яких заходів регулювання, передбачених Статтями 2F-2Н, про які прийнято рішення згідно пункту 1-*біс* цієї Статті, і їх впровадження цими Сторонами буде залежати від ефективного здійснення фінансового співробітництва, передбаченого Статтею 10, і передачі технологій, як це передбачено Статтею 10А.

6. Будь-яка Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, може в будь-який момент повідомити в письмовій формі Секретаріат про те, що, незважаючи на прийняття

всіх практично можливих кроків, вона, тим не менш, вважає себе не в силах виконати будь-яке або всі зобов'язання, передбачені Статтями 2А-2Е і **Статтею 2І**, або будь-яке або всі зобов'язання, передбачені Статтями 2F-2Н, про які прийнято рішення згідно з пунктом 1-*bis* цієї Статті, через недостатнє виконання Статей 10 та 10А. Секретаріат негайно направляє примірник цього повідомлення Сторонам, які розглядають це питання на наступній нараді з належним урахуванням пункту 5 цієї Статті і приймають рішення про необхідні заходи.

7. У період між отриманням повідомлення та проведенням наради сторін, на якій повинні бути прийняті рішення про необхідні заходи, зазначені в пункті 6 вище, або на подальший період, за рішенням наради сторін, до сторони, яка надсилає повідомлення, не застосовуються процедури, пов'язані із недотриманням, про які йдеться в Статті 8.

8. нарада сторін не пізніше 1995 року проведе огляд положення сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті, в тому числі ефективного здійснення фінансового співробітництва та передачу їм технологій, та схвалить такі перегляди, які можуть вважатися необхідними стосовно графіка заходів регулювання, застосованих до цих сторін.

8-bis. На основі висновків, отриманих під час огляду, згаданого в пункті 8 вище:

всіх практично можливих кроків, вона, тим не менш, вважає себе не в силах виконати будь-яке або всі зобов'язання, передбачені Статтями 2А-2Е і **Статтями 2І та 2J**, або будь-яке або всі зобов'язання, передбачені Статтями 2F-2Н, про які прийнято рішення згідно з пунктом 1-*bis* цієї Статті, через недостатнє виконання Статей 10 та 10А. Секретаріат негайно направляє примірник цього повідомлення Сторонам, які розглядають це питання на наступній нараді з належним урахуванням пункту 5 цієї Статті і приймають рішення про необхідні заходи.

7. У період між отриманням повідомлення та проведенням наради сторін, на якій повинні бути прийняті рішення про необхідні заходи, зазначені в пункті 6 вище, або на подальший період, за рішенням наради сторін, до сторони, яка надсилає повідомлення, не застосовуються процедури, пов'язані із недотриманням, про які йдеться в Статті 8.

8. нарада сторін не пізніше 1995 року проведе огляд положення сторін, що діють в рамках пункту 1 цієї Статті, в тому числі ефективного здійснення фінансового співробітництва та передачу їм технологій, та схвалить такі перегляди, які можуть вважатися необхідними стосовно графіка заходів регулювання, застосованих до цих сторін.

8-bis. На основі висновків, отриманих під час огляду, згаданого в пункті 8 вище:

(а) щодо регульованих речовин, що включені до Додатка А, Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, має право з метою задоволення своїх основних внутрішніх потреб відстрочити на десять років дотримання заходів регулювання, прийнятих на другій Нараді Сторін в Лондоні 29 червня 1990 року, при цьому посилення в Протоколі на Статті 2А і 2В слід сприймати відповідним чином;

(б) щодо регульованих речовин, що включені до Додатка В, Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, має право з метою задоволення своїх основних внутрішніх потреб відстрочити на десять років дотримання заходів регулювання, прийнятих на другій Нараді Сторін в Лондоні 29 червня 1990 року, при цьому посилення в Протоколі на статті 2С-2Е слід сприймати відповідним чином.

8-тер. Відповідно до пункту 1-*біс* вище:

(а) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2013 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи І Додатка С, не перевищував середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2013 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень виробництва нею

(а) щодо регульованих речовин, що включені до Додатка А, Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, має право з метою задоволення своїх основних внутрішніх потреб відстрочити на десять років дотримання заходів регулювання, прийнятих на другій Нараді Сторін в Лондоні 29 червня 1990 року, при цьому посилення в Протоколі на Статті 2А і 2В слід сприймати відповідним чином;

(б) щодо регульованих речовин, що включені до Додатка В, Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, має право з метою задоволення своїх основних внутрішніх потреб відстрочити на десять років дотримання заходів регулювання, прийнятих на другій Нараді Сторін в Лондоні 29 червня 1990 року, при цьому посилення в Протоколі на статті 2С-2Е слід сприймати відповідним чином.

8-тер. Відповідно до пункту 1-*біс* вище:

(а) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2013 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи І Додатка С, не перевищував середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2013 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень виробництва нею

регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(b) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2015 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував дев'яноста відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб щорічний розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував дев'яноста відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(c) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2020 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував шістдесяти п'яти відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб щорічний розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I

регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(b) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2015 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував дев'яноста відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб щорічний розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував дев'яноста відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(c) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2020 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував шістдесяти п'яти відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб щорічний розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I

Додатка С, не перевищував шістдесяти п'яти відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(d) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2025 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував тридцяти двох цілих п'яти десятих відсотка від середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб щорічний розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував тридцяти двох цілих п'яти десятих відсотка від середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(e) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2030 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував нульового рівня. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував нульового рівня. Однак:

(i) кожна така Сторона може перевищувати цей

Додатка С, не перевищував шістдесяти п'яти відсотків від середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(d) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2025 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував тридцяти двох цілих п'яти десятих відсотка від середнього показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб щорічний розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував тридцяти двох цілих п'яти десятих відсотка від середнього показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках;

(e) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2030 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців щорічний розрахунковий рівень споживання нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував нульового рівня. Кожна така Сторона, що виробляє одну або більше цих речовин, за ті ж періоди забезпечує, щоб розрахунковий рівень виробництва нею регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка С, не перевищував нульового рівня. Однак:

(i) кожна така Сторона може перевищувати цей

граничний рівень споживання за будь-який такий період дванадцяти місяців за умови, що сума її розрахункових рівнів споживання за десятирічний період з 1 січня 2030 року по 1 січня 2040 року, поділена на десять, не перевищуватиме двох цілих п'яти десятих відсотка від усередненого показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках, і за умови, що таке споживання буде обмежуватися обслуговуванням холодильного обладнання та обладнання для кондиціонування повітря, існуючого станом на 1 січня 2030 року;

(ii) кожна така Сторона може перевищувати цей граничний рівень виробництва за будь-який такий період дванадцяти місяців за умови, що сума її розрахункових рівнів виробництва за десятирічний період з 1 січня 2030 року по 1 січня 2040 року, поділена на десять, не перевищуватиме двох цілих п'яти десятих відсотка від усередненого показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках, і за умови, що таке виробництво буде обмежуватися обслуговуванням холодильного обладнання та обладнання для кондиціонування повітря, існуючого станом на 1 січня 2030 року.

(f) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, дотримується положень Статті 2G;

(g) щодо регульованої речовини, що включена до Додатка Е:

(i) починаючи з 1 січня 2002 року, кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, дотримується заходів регулювання, передбачених в пункті 1 Статті 2Н, і

граничний рівень споживання за будь-який такий період дванадцяти місяців за умови, що сума її розрахункових рівнів споживання за десятирічний період з 1 січня 2030 року по 1 січня 2040 року, поділена на десять, не перевищуватиме двох цілих п'яти десятих відсотка від усередненого показника її розрахункових рівнів споживання в 2009 і 2010 роках, і за умови, що таке споживання буде обмежуватися обслуговуванням холодильного обладнання та обладнання для кондиціонування повітря, існуючого станом на 1 січня 2030 року;

(ii) кожна така Сторона може перевищувати цей граничний рівень виробництва за будь-який такий період дванадцяти місяців за умови, що сума її розрахункових рівнів виробництва за десятирічний період з 1 січня 2030 року по 1 січня 2040 року, поділена на десять, не перевищуватиме двох цілих п'яти десятих відсотка від усередненого показника її розрахункових рівнів виробництва в 2009 і 2010 роках, і за умови, що таке виробництво буде обмежуватися обслуговуванням холодильного обладнання та обладнання для кондиціонування повітря, існуючого станом на 1 січня 2030 року.

(f) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, дотримується положень Статті 2G;

(g) щодо регульованої речовини, що включена до Додатка Е:

(i) починаючи з 1 січня 2002 року, кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, дотримується заходів регулювання, передбачених в пункті 1 Статті 2Н, і

в якості основи для дотримання цих заходів регулювання вона використовує свій середньорічний розрахунковий рівень споживання і виробництва, відповідно, за період з 1995 до 1998 року включно;

(ii) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2005 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців її щорічні розрахункові рівні споживання та виробництва нею регульованої речовини, що включена до Додатка Е, які не перевищували вісімдесяти відсотків від середньорічних показників розрахункових рівнів, відповідно, споживання і виробництва за період з 1995 по 1998 рік включно;

(iii) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2015 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців її розрахункові рівні споживання та виробництва нею регульованої речовини, що включена до Додатка Е, не перевищували нульового рівня. Даний пункт буде застосовуватися за винятком тих випадків, коли Сторони ухвалюють рішення дозволити рівень виробництва чи споживання, необхідний для забезпечення видів застосування, які вони погодилися вважати як критично важливі види застосування;

iv) розрахункові рівні споживання і виробництва згідно з цим підпунктом не включають в себе кількості речовин, що Сторона використовує для карантинних цілей та обробки продукції перед транспортуванням.

відсутня

в якості основи для дотримання цих заходів регулювання вона використовує свій середньорічний розрахунковий рівень споживання і виробництва, відповідно, за період з 1995 до 1998 року включно;

(ii) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2005 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців її щорічні розрахункові рівні споживання та виробництва нею регульованої речовини, що включена до Додатка Е, які не перевищували вісімдесяти відсотків від середньорічних показників розрахункових рівнів, відповідно, споживання і виробництва за період з 1995 по 1998 рік включно;

(iii) кожна Сторона, яка діє в рамках пункту 1 цієї Статті, забезпечує, щоб за період дванадцяти місяців, який починається 1 січня 2015 року, та за кожний наступний період дванадцяти місяців її розрахункові рівні споживання та виробництва нею регульованої речовини, що включена до Додатка Е, не перевищували нульового рівня. Даний пункт буде застосовуватися за винятком тих випадків, коли Сторони ухвалюють рішення дозволити рівень виробництва чи споживання, необхідний для забезпечення видів застосування, які вони погодилися вважати як критично важливі види застосування;

iv) розрахункові рівні споживання і виробництва згідно з цим підпунктом не включають в себе кількості речовин, що Сторона використовує для карантинних цілей та обробки продукції перед транспортуванням.

8-кв

(a) Кожна Сторона, яка діє згідно з пунктом 1 цієї Статті, з урахуванням будь-яких коригувань до заходів регулювання згідно зі Статтею 2J, відповідно до пункту 9 Статті 2, має право відкласти дотримання нею заходів регулювання, які викладені в підпунктах (a) – (e) пункту 1 Статті 2J та підпунктах (a) - (e) пункту 3 Статті 2J, та внести зміни до цих заходів таким чином:

- (i) з 2024 року до 2028 року: 100%**
- (ii) з 2029 року до 2034 року: 90%**
- (iii) з 2035 року до 2039 року: 70%**
- (iv) з 2040 року до 2044 року: 50%**
- (v) з 2045 року і надалі: 20%**

(b) Незалежно від положення підпункту (a) вище, Сторони можуть прийняти рішення, що Сторона, яка діє відповідно до пункту 1 цієї Статті, з урахуванням будь-яких коригувань до заходів регулювання згідно зі Статтею 2J, відповідно до пункту 9 Статті 2, має право відкласти дотримання нею заходів регулювання, які викладені в підпунктах (a) – (e) пункту 1 Статті 2J та підпунктах (a) - (e) пункту 3 Статті 2J, та внести зміни до цих заходів таким чином:

- (i) з 2028 року до 2031 року: 100%**
- (ii) з 2032 року до 2036 року: 90%**
- (iii) з 2037 року до 2041 року: 80%**
- (iv) з 2042 року до 2046 року: 70%**
- (v) з 2047 року і надалі: 15%**

(c) Кожна Сторона, яка діє відповідно до пункту 1 цієї Статті, для цілей розрахунку базового рівня споживання відповідно до Статті 2J, має право

використовувати середнє значення її розрахункових рiвнiв споживання регульованих речовин, що включенi до Додатка F, за 2020, 2021 та 2022 роки, в сумi з шiстдесятма п'ятьма вiдсотками вiд базового рiвня споживання нею регульованих речовин, що включенi до Групи I Додатка C, як зазначено в пунктi 8-тер цiєї Статтi.

(d) Незалежно вiд положень вищезгаданого пiдпункту (c), Сторони можуть прийняти рiшення, що Сторона, яка дiє вiдповiдно до пункту 1 цiєї Статтi, для цiлей розрахунку свого базового рiвня споживання вiдповiдно до Статтi 2J, має право використовувати середнє значення її розрахункових рiвнiв споживання регульованих речовин, що включенi до Додатка F, за 2024, 2025 та 2026 роки, в сумi з шiстдесятма п'ятьма вiдсотками вiд базового рiвня споживання нею регульованих речовин, що включенi до Групи I Додатка C, як зазначено в пунктi 8-тер цiєї Статтi.

(e) Кожна Сторона, яка дiє вiдповiдно до пункту 1 цiєї Статтi та виробляє регульованi речовини, що включенi до Додатка F, для цiлей розрахунку свого базового рiвня виробництва вiдповiдно до Статтi 2J, має право використовувати середнє значення її розрахункових рiвнiв виробництва регульованих речовин, що включенi до Додатка F, за 2020, 2021 та 2022 роки, в сумi з шiстдесятма п'ятьма вiдсотками вiд базового рiвня виробництва нею регульованих речовин, що включенi до Групи I Додатка C, як зазначено в пунктi 8-тер цiєї Статтi.

(f) Незалежно вiд положень вищезгаданого

<p>9. Рішення Сторін, про які йдеться в пунктах 4, 6 і 7 цієї Статті, ухвалюються згідно з тією самою процедурою, яка поширюється на ухвалення рішень в рамках Статті 10.</p>	<p>підпункту (е), Сторони можуть прийняти рішення, що Сторона, яка діє відповідно до пункту 1 цієї Статті та виробляє регульовані речовини, що включені до Додатка F, для цілей розрахунку свого базового рівня виробництва відповідно до Статті 2J, має право використовувати середнє значення її розрахункових рівнів виробництва регульованих речовин, що включені до Додатка F, за 2024, 2025 та 2026 роки, в сумі з шістдесятьма п'ятьма відсотками від її базового рівня виробництва регульованих речовин, що включені до Групи I Додатка C, як зазначено в пункті 8-тер цієї Статті.</p> <p>(g) Підпункти (a) - (f) цього пункту застосовуються до розрахункових рівнів виробництва та споживання, крім тих випадків, коли застосовується виключення у зв'язку з високою температурою навколишнього повітря, виходячи з критеріїв, визначених Сторонами.</p> <p>9. Рішення Сторін, про які йдеться в пунктах 4, 6 і 7 цієї Статті, ухвалюються згідно з тією самою процедурою, яка поширюється на ухвалення рішень в рамках Статті 10.</p>
<p>Стаття 6: Оцінка та огляд заходів регулювання Починаючи з 1990 року і потім не рідше одного разу на чотири роки Сторони проводять оцінку заходів регулювання, передбачених у Статті 2, Статтях 2A-2I, на основі наявної наукової, екологічної, технічної та економічної інформації. Не менш, ніж за рік до проведення кожної оцінки Сторони скликають відповідні</p>	<p>Стаття 6: Оцінка та огляд заходів регулювання Починаючи з 1990 року і потім не рідше одного разу на чотири роки Сторони проводять оцінку заходів регулювання, передбачених у Статті 2, Статтях 2A-2J, на основі наявної наукової, екологічної, технічної та економічної інформації. Не менш, ніж за рік до проведення кожної оцінки Сторони скликають відповідні</p>

<p>групи кваліфікованих експертів у згаданих сферах і визначають склад і сферу ведення кожної такої групи. Протягом одного року з моменту свого скликання групи доводять свої висновки через Секретаріат до відома Сторін.</p>	<p>групи кваліфікованих експертів у згаданих сферах і визначають склад і сферу ведення кожної такої групи. Протягом одного року з моменту свого скликання групи доводять свої висновки через Секретаріат до відома Сторін.</p>
<p>Стаття 7: Звітність</p> <p>1. Кожна Сторона надає Секретаріату протягом трьох місяців після того, як вона стає Стороною, статистичні дані про своє виробництво, імпорт та експорт кожної із регульованих речовин Додатка А за 1986 рік або найкращі оціночні дані такого характеру, якщо фактичні дані відсутні.</p> <p>2. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані про своє виробництво, імпорт та експорт кожної із регульованих речовин:</p> <ul style="list-style-type: none"> - що включені до Додатка В та до I і II Групи Додатка С - за 1989 рік, - що включені до Додатка Е - за 1991 рік, <p>відсутня</p> <p>або найкращі оціночні дані такого характеру, якщо фактичні дані відсутні, не пізніше ніж через три місяці після дати набрання чинності для цієї Сторони</p>	<p>Стаття 7: Звітність</p> <p>1. Кожна Сторона надає Секретаріату протягом трьох місяців після того, як вона стає Стороною, статистичні дані про своє виробництво, імпорт та експорт кожної із регульованих речовин Додатка А за 1986 рік або найкращі оціночні дані такого характеру, якщо фактичні дані відсутні.</p> <p>2. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані про своє виробництво, імпорт та експорт кожної із регульованих речовин:</p> <ul style="list-style-type: none"> - що включені до Додатка В та до I і II Групи Додатка С - за 1989 рік, - що включені до Додатка Е - за 1991 рік, - що включені до Додатка F, за 2011 – 2013 роки, за винятком Сторін, що діють відповідно до пункту 1 Статті 5, які надають такі дані за 2020 – 2022 роки, та тих Сторін, які діють відповідно до пункту 1 Статті 5, до яких застосовуються підпункти (d) та (f) пункту 8-кв Статті 5, які надають такі дані за 2024 – 2026 роки; <p>або найкращі оціночні дані такого характеру, якщо фактичні дані відсутні, не пізніше ніж через три місяці після дати набрання чинності для цієї Сторони</p>

положеннями Протоколу, які стосуються речовин, що включені до Додатків В, С і Е відповідно.

3. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані про своє щорічне виробництво (як це визначено в пункті 5 Статті 1) кожної із регульованих речовин, перелічених в Додатках А, В, С і Е, і окремо по кожній речовині:

- про кількість речовин, які використовуються в якості сировини,
- про кількість речовин, знищених із застосуванням затверджених Сторонами технологій, та
- про імпорт з та експорт до Сторін та держав, які не є Сторонами, відповідно, за рік, в якому положення, що стосуються речовин Додатків А, В, С і Е, відповідно, вступили в силу для цієї Сторони, та за кожний наступний рік. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані про обсяг щорічного використання регульованої речовини, зазначеної в Додатку Е, для карантинних цілей та обробки продукції перед транспортуванням. Дані надсилаються не пізніше ніж через дев'ять місяців після закінчення року, до якого відносяться такі дані.

3-біс. Кожна Сторона надає Секретаріату окремі статистичні дані про свій щорічний імпорт та експорт кожної із регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка А і Групи I Додатка С, що були рециркульовані.

відсутня

положеннями Протоколу, які стосуються речовин, що включені до Додатків В, С, Е і F відповідно.

3. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані про своє щорічне виробництво (як це визначено в пункті 5 Статті 1) кожної із регульованих речовин, перелічених в Додатках А, В, С, Е і F, і окремо по кожній речовині:

- про кількість речовин, які використовуються в якості сировини,
- про кількість речовин, знищених із застосуванням затверджених Сторонами технологій, та
- про імпорт з та експорт до Сторін та держав, які не є Сторонами, відповідно, за рік, в якому положення, що стосуються речовин Додатків А, В, С, Е і F, відповідно, вступили в силу для цієї Сторони, та за кожний наступний рік. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані про обсяг щорічного використання регульованої речовини, зазначеної в Додатку Е, для карантинних цілей та обробки продукції перед транспортуванням. Дані надсилаються не пізніше ніж через дев'ять місяців після закінчення року, до якого відносяться такі дані.

3-біс. Кожна Сторона надає Секретаріату окремі статистичні дані про свій щорічний імпорт та експорт кожної із регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка А і Групи I Додатка С, що були рециркульовані.

3-тер. Кожна Сторона надає Секретаріату статистичні дані щодо своїх щорічних викидів

<p>4. Для Сторін, які діють в рамках положень пункту 8 (а) Статті 2, вимоги щодо надання статистичних даних про імпорт та експорт, що містяться в пунктах 1, 2, 3 і 3-<i>бис</i> цієї Статті, виконуються в тому випадку, якщо відповідна регіональна організація економічної інтеграції надає дані про імпорт та експорт між цією організацією та державами, які не є членами цієї організації.</p>	<p>регульованих речовин, що включені до Групи II Додатка F, за об'єктами відповідно до пункту 1 (d) Статті 3 Протоколу.</p> <p>4. Для Сторін, які діють в рамках положень пункту 8 (а) Статті 2, вимоги щодо надання статистичних даних про виробництво, імпорт та експорт, що містяться в пунктах 1, 2, 3 і 3-<i>бис</i> цієї Статті, виконуються в тому випадку, якщо відповідна регіональна організація економічної інтеграції надає дані про виробництво, імпорт та експорт між цією організацією та державами, які не є членами цієї організації.</p>
<p>Стаття 10: Механізм фінансування</p> <p>1. Сторони Монреальського Протоколу запроваджують механізм для забезпечення фінансового та технічного співробітництва, включаючи передачу технологій Сторонам, які діють в рамках пункту 1 Статті 5 цього Протоколу, з метою сприяння дотримання ними заходів регулювання, передбачених в Статтях 2А-2Е та Статті 2І, а також будь-яких заходів регулювання, передбачених Статтями 2F-2Н, прийнятих згідно з пунктом 1-<i>бис</i> Статті 5 Протоколу. Механізм, внески в який здійснюються додатково до інших фінансових коштів, які направляються Сторонам, що діють в рамках цього пункту, покриває всі погоджені додаткові витрати цих Сторін, з тим щоб зробити можливим виконання заходів регулювання, передбачених Протоколом. Приблизний перелік додаткових витрат визначається Народою Сторін.</p>	<p>Стаття 10: Механізм фінансування</p> <p>1. Сторони Монреальського Протоколу запроваджують механізм для забезпечення фінансового та технічного співробітництва, включаючи передачу технологій Сторонам, які діють в рамках пункту 1 Статті 5 цього Протоколу, з метою сприяння дотримання ними заходів регулювання, передбачених в Статтях 2А-2Е, Статті 2І та Статті 2J, а також будь-яких заходів регулювання, передбачених Статтями 2F-2Н, прийнятих згідно з пунктом 1-<i>бис</i> Статті 5 Протоколу. Механізм, внески в який здійснюються додатково до інших фінансових коштів, які направляються Сторонам, що діють в рамках цього пункту, покриває всі погоджені додаткові витрати цих Сторін, з тим щоб зробити можливим виконання заходів регулювання, передбачених Протоколом. Приблизний перелік додаткових витрат визначається Народою Сторін. Якщо Сторона, яка діє</p>

відсутня

2. Механізм, створений відповідно до пункту 1, включає Багатосторонній фонд. Він також може охоплювати інші форми багатостороннього, регіонального та двостороннього співробітництва.

3. Багатосторонній фонд:

(а) на основі надання відповідно субсидій або пільг та згідно з встановленими Сторонами критеріями покриває узгоджені додаткові витрати;

(b) фінансує функції механізму посередництва з метою:

(i) надання допомоги Сторонам, що діють в рамках пункту 1 Статті 5, для визначення їх потреб в області співпраці за рахунок проведення досліджень по країнах та іншого технічного співробітництва;

(ii) сприяння технічному співробітництву для задоволення цих виявлених потреб;

(iii) поширення, як це передбачено в Статті 9, інформації та відповідних матеріалів та проведення семінарів, навчальних занять, а також інших відповідних заходів для надання допомоги Сторонам, які є країнами, що розвиваються; і

відповідно до пункту 1 Статті 5, приймає рішення використовувати фінансування за рахунок будь-якого іншого механізму фінансування, який може призвести до покриття будь-якої частини її узгоджених додаткових витрат, ця частина не підлягає покриттю за рахунок механізму фінансування передбаченого Статтею 10 цього Протоколу.

2. Механізм, створений відповідно до пункту 1, включає Багатосторонній фонд. Він також може охоплювати інші форми багатостороннього, регіонального та двостороннього співробітництва.

3. Багатосторонній фонд:

(а) на основі надання відповідно субсидій або пільг та згідно з встановленими Сторонами критеріями покриває узгоджені додаткові витрати;

(b) фінансує функції механізму посередництва з метою:

(i) надання допомоги Сторонам, що діють в рамках пункту 1 Статті 5, для визначення їх потреб в області співпраці за рахунок проведення досліджень по країнах та іншого технічного співробітництва;

(ii) сприяння технічному співробітництву для задоволення цих виявлених потреб;

(iii) поширення, як це передбачено в Статті 9, інформації та відповідних матеріалів та проведення семінарів, навчальних занять, а також інших відповідних заходів для надання допомоги Сторонам, які є країнами, що розвиваються; і

(iv) сприяння і контролювання іншого багатостороннього, регіонального та двостороннього співробітництва з Сторонами, які є країнами, що розвиваються;

(с) здійснює фінансування витрат з секретаріатського обслуговування Багатостороннього фонду та інших, пов'язаних з ним допоміжних витрат.

4. Багатосторонній фонд функціонує під керівництвом Сторін, які визначають загальні напрямки його політики.

5. Сторони засновують Виконавчий комітет для розробки та контролю здійснення конкретної оперативної політики, керівних принципів та адміністративних заходів, включаючи виділення ресурсів, для досягнення цілей Багатостороннього фонду. Виконавчий комітет виконує свої завдання і функції відповідно до свого кола повноважень, узгодженого Сторонами, в співробітництві та за сприянням Міжнародного банку реконструкції та розвитку (Світового банку), Програми Організації Об'єднаних Націй з навколишнього середовища, Програми розвитку Організації Об'єднаних Націй або інших відповідних установ в залежності від їх сфер компетенції. Члени Виконавчого комітету, які обираються на основі збалансованого представництва Сторін, які діють в рамках пункту 1 Статті 5, та Сторін, які і не діють в рамках пункту 1 Статті 5, схвалюються Сторонами.

6. Багатосторонній фонд фінансується за рахунок

(iv) сприяння і контролювання іншого багатостороннього, регіонального та двостороннього співробітництва з Сторонами, які є країнами, що розвиваються;

(с) здійснює фінансування витрат з секретаріатського обслуговування Багатостороннього фонду та інших, пов'язаних з ним допоміжних витрат.

4. Багатосторонній фонд функціонує під керівництвом Сторін, які визначають загальні напрямки його політики.

5. Сторони засновують Виконавчий комітет для розробки та контролю здійснення конкретної оперативної політики, керівних принципів та адміністративних заходів, включаючи виділення ресурсів, для досягнення цілей Багатостороннього фонду. Виконавчий комітет виконує свої завдання і функції відповідно до свого кола повноважень, узгодженого Сторонами, в співробітництві та за сприянням Міжнародного банку реконструкції та розвитку (Світового банку), Програми Організації Об'єднаних Націй з навколишнього середовища, Програми розвитку Організації Об'єднаних Націй або інших відповідних установ в залежності від їх сфер компетенції. Члени Виконавчого комітету, які обираються на основі збалансованого представництва Сторін, які діють в рамках пункту 1 Статті 5, та Сторін, які і не діють в рамках пункту 1 Статті 5, схвалюються Сторонами.

6. Багатосторонній фонд фінансується за рахунок

внесків Сторін, які не діють в рамках пункту 1 Статті 5, у конвертованій валюті або, в певних випадках, послугами та / або в національній валюті на основі шкали внесків Організації Об'єднаних Націй. Заохочуються внески інших Сторін. Двостороннє та, в особливих випадках, узгоджених на основі рішення Сторін, регіональне співробітництво, до певної відсоткової частки та згідно з будь-якими критеріями, які будуть визначені Сторонами, може розглядатися як внесок до Багатостороннього фонду, за умови, що таке співробітництво, як мінімум:

- (а) суворо пов'язане з дотриманням положень цього Протоколу;
- (b) забезпечує надходження додаткових ресурсів; та
- (c) покриває узгоджені додаткові витрати.

7. Сторони затверджують програмний бюджет Багатостороннього фонду на кожний фінансовий період і визначають розміри внесків окремих Сторін у відсотках.

8. Кошти в рамках Багатостороннього фонду виділяються за погодженням із Стороною, яка є бенефіціаром.

9. Рішення Сторін в зв'язку з цією Статтею приймаються по можливості консенсусом. Якщо, незважаючи на вжиття всіх зусиль з метою досягнення консенсусу, домовленості досягнути не вдалося, рішення приймаються більшістю в дві третини присутніх Сторін, що беруть участь у голосуванні та представляють більшість Сторін, що діють в рамках пункту 1 Статті 5,

внесків Сторін, які не діють в рамках пункту 1 Статті 5, у конвертованій валюті або, в певних випадках, послугами та / або в національній валюті на основі шкали внесків Організації Об'єднаних Націй. Заохочуються внески інших Сторін. Двостороннє та, в особливих випадках, узгоджених на основі рішення Сторін, регіональне співробітництво, до певної відсоткової частки та згідно з будь-якими критеріями, які будуть визначені Сторонами, може розглядатися як внесок до Багатостороннього фонду, за умови, що таке співробітництво, як мінімум:

- (а) суворо пов'язане з дотриманням положень цього Протоколу;
- (b) забезпечує надходження додаткових ресурсів; та
- (c) покриває узгоджені додаткові витрати.

7. Сторони затверджують програмний бюджет Багатостороннього фонду на кожний фінансовий період і визначають розміри внесків окремих Сторін у відсотках.

8. Кошти в рамках Багатостороннього фонду виділяються за погодженням із Стороною, яка є бенефіціаром.

9. Рішення Сторін в зв'язку з цією Статтею приймаються по можливості консенсусом. Якщо, незважаючи на вжиття всіх зусиль з метою досягнення консенсусу, домовленості досягнути не вдалося, рішення приймаються більшістю в дві третини присутніх Сторін, що беруть участь у голосуванні та представляють більшість Сторін, що діють в рамках пункту 1 Статті 5,

що присутні і беруть участь у голосуванні, і більшість Сторін, які не діють в рамках цього пункту, які присутні і беруть участь у голосуванні.

10. Механізм фінансування, який визначається в цій Статті, не обмежує будь-яких інших домовленостей, які можуть бути розроблені для вирішення інших екологічних проблем.

Стаття 17: Сторони, що приєдналися до Протоколу після набрання ним чинності

З урахуванням положень Статті 5 будь-яка держава або регіональна організація економічної інтеграції, які стають Сторонами цього Протоколу після дати набрання ним чинності, негайно дотримуються всього комплексу зобов'язань згідно зі Статтею 2, а також Статтями 2А-2І і Статтею 4, які діють на цю дату щодо держав і регіональних організацій економічної інтеграції, які стали Сторонами на дату набрання Протоколом чинності.

що присутні і беруть участь у голосуванні, і більшість Сторін, які не діють в рамках цього пункту, які присутні і беруть участь у голосуванні.

10. Механізм фінансування, який визначається в цій Статті, не обмежує будь-яких інших домовленостей, які можуть бути розроблені для вирішення інших екологічних проблем.

Стаття 17: Сторони, що приєдналися до Протоколу після набрання ним чинності

З урахуванням положень Статті 5 будь-яка держава або регіональна організація економічної інтеграції, які стають Сторонами цього Протоколу після дати набрання ним чинності, негайно дотримуються всього комплексу зобов'язань згідно зі Статтею 2, а також Статтями 2А-2J і Статтею 4, які діють на цю дату щодо держав і регіональних організацій економічної інтеграції, які стали Сторонами на дату набрання Протоколом чинності.

Додаток А: Регульовані речовини

Група	Речовина	Озоноруйнівний потенціал*
<i>Група I</i>		
CFCl ₃	(ХФВ-11)	1,0
CF ₂ Cl ₂	(ХФВ-12)	1,0
C ₂ F ₃ Cl ₃	(ХФВ-113)	0,8

Додаток А: Регульовані речовини

Група	Речовина	Озоноруйнівний потенціал*	100-річний потенціал глобального потепління
<i>Група I</i>			
CFCl ₃	(ХФВ-11)	1,0	4 750

C ₂ F ₄ Cl ₂	(ХФВ-114)	1,0
C ₂ F ₅ Cl	(ХФВ-115)	0,6

*Ці значення озоноруйнівного потенціалу носять оціночний характер, ґрунтуються на наявній на сьогоднішній день науковій інформації і підлягають періодичному огляду та перегляду.

CF ₂ Cl ₂	(ХФВ-12)	1,0	10 900
C ₂ F ₃ Cl ₃	(ХФВ-113)	0,8	6 130
C ₂ F ₄ Cl ₂	(ХФВ-114)	1,0	10 000
C ₂ F ₅ Cl	(ХФВ-115)	0,6	7 370

*Ці значення озоноруйнівного потенціалу носять оціночний характер, ґрунтуються на наявній на сьогоднішній день науковій інформації і підлягають періодичному огляду та перегляду.

Додаток С: Регульовані речовини

Група	Речовина	Кількість ізомерів	Озоно руйнівний потенціал*
<i>Група I</i>			
CHFCl ₂	(ГХФВ-21)**	1	0,04
CHF ₂ Cl	(ГХФВ-22)**	1	0,055
CH ₂ FCl	(ГХФВ-31)	1	0,02
C ₂ HFCl ₄	(ГХФВ-121)	2	0,01–0,04
C ₂ HF ₂ Cl ₃	(ГХФВ-122)	3	0,02–0,08
C ₂ HF ₃ Cl ₂	(ГХФВ-123)	3	0,02–0,06
CHCl ₂ CF ₃	(ГХФВ-123)**	–	0,02
C ₂ HF ₄ Cl	(ГХФВ-124)	2	0,02–0,04
CHFClCF ₃	(ГХФВ-124)**	–	0,022
C ₂ H ₂ FCl ₃	(ГХФВ-131)	3	0,007–0,05
C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(ГХФВ-132)	4	0,008–0,05

Додаток С: Регульовані речовини

Група	Речовина	Кількість ізомерів	Озоно руйнівний потенціал*	100-річний потенціал глобального потепління***
<i>Група I</i>				
CHFCl ₂	(ГХФВ-21)**	1	0,04	151
CHF ₂ Cl	(ГХФВ-22)**	1	0,055	1 810
CH ₂ FCl	(ГХФВ-31)	1	0,02	
C ₂ HFCl ₄	(ГХФВ-121)	2	0,01–0,04	
C ₂ HF ₂ Cl ₃	(ГХФВ-122)	3	0,02–0,08	
C ₂ HF ₃ Cl ₂	(ГХФВ-123)	3	0,02–0,06	77
CHCl ₂ CF ₃	(ГХФВ-123)**	–	0,02	
C ₂ HF ₄ Cl	(ГХФВ-124)	2	0,02–0,04	609
CHFClCF ₃	(ГХФВ-124)**	–	0,022	
C ₂ H ₂ FCl ₃	(ГХФВ-131)	3	0,007–0,05	

$C_2H_2F_3Cl$	(ГХФВ-133)	3	0,02–0,06		$C_2H_2F_2Cl_2$	(ГХФВ-132)	4	0,008–0,05	
$C_2H_3FCl_2$	(ГХФВ-141)	3	0,005–0,07		$C_2H_2F_3Cl$	(ГХФВ-133)	3	0,02–0,06	
CH_3CFCl_2	(ГХФВ-141b)**	–	0,11		$C_2H_3FCl_2$	(ГХФВ-141)	3	0,005–0,07	
$C_2H_3F_2Cl$	(ГХФВ-142)	3	0,008–0,07		CH_3CFCl_2	(ГХФВ-141b)**	–	0,11	725
CH_3CF_2Cl	(ГХФВ-142b)**	–	0,065		$C_2H_3F_2Cl$	(ГХФВ-142)	3	0,008–0,07	
C_2H_4FCl	(ГХФВ-151)	2	0,003–0,005		CH_3CF_2Cl	(ГХФВ-142b)**	–	0,065	2 310
C_3HFCl_6	(ГХФВ-221)	5	0,015–0,07		C_2H_4FCl	(ГХФВ-151)	2	0,003–0,005	
$C_3HF_2Cl_5$	(ГХФВ-222)	9	0,01–0,09		C_3HFCl_6	(ГХФВ-221)	5	0,015–0,07	
$C_3HF_3Cl_4$	(ГХФВ-223)	12	0,01–0,08		$C_3HF_2Cl_5$	(ГХФВ-222)	9	0,01–0,09	
$C_3HF_4Cl_3$	(ГХФВ-224)	12	0,01–0,09		$C_3HF_3Cl_4$	(ГХФВ-223)	12	0,01–0,08	
$C_3HF_5Cl_2$	(ГХФВ-225)	9	0,02–0,07		$C_3HF_4Cl_3$	(ГХФВ-224)	12	0,01–0,09	
$CF_3CF_2CHCl_2$	(ГХФВ-225ca)**	–	0,025		$C_3HF_5Cl_2$	(ГХФВ-225)	9	0,02–0,07	
CF_2ClCF_2CHClF	(ГХФВ-225cb)**	–	0,033		$CF_3CF_2CHCl_2$	(ГХФВ-225ca)**	–	0,025	122
C_3HF_6Cl	(ГХФВ-226)	5	0,02–0,10		CF_2ClCF_2CHClF	(ГХФВ-225cb)**	–	0,033	595
$C_3H_2FCl_5$	(ГХФВ-231)	9	0,05–0,09		C_3HF_6Cl	(ГХФВ-226)	5	0,02–0,10	
$C_3H_2F_2Cl_4$	(ГХФВ-232)	16	0,008–0,10		$C_3H_2FCl_5$	(ГХФВ-231)	9	0,05–0,09	
$C_3H_2F_3Cl_3$	(ГХФВ-233)	18	0,007–0,23		$C_3H_2F_2Cl_4$	(ГХФВ-232)	16	0,008–0,10	
$C_3H_2F_4Cl_2$	(ГХФВ-234)	16	0,01–0,28		$C_3H_2F_3Cl_3$	(ГХФВ-233)	18	0,007–0,23	
$C_3H_2F_5Cl$	(ГХФВ-235)	9	0,03–0,52		$C_3H_2F_4Cl_2$	(ГХФВ-234)	16	0,01–0,28	
$C_3H_3FCl_4$	(ГХФВ-241)	12	0,004–0,09		$C_3H_2F_5Cl$	(ГХФВ-235)	9	0,03–0,52	
$C_3H_3F_2Cl_3$	(ГХФВ-242)	18	0,005–0,13		$C_3H_3FCl_4$	(ГХФВ-241)	12	0,004–0,09	
$C_3H_3F_3Cl_2$	(ГХФВ-243)	18	0,007–0,12		$C_3H_3F_2Cl_3$	(ГХФВ-242)	18	0,005–0,13	
$C_3H_3F_4Cl$	(ГХФВ-244)	12	0,009–0,14		$C_3H_3F_3Cl_2$	(ГХФВ-243)	18	0,007–0,12	
$C_3H_4FCl_3$	(ГХФВ-251)	12	0,001–0,01		$C_3H_3F_4Cl$	(ГХФВ-244)	12	0,009–0,14	

$C_3H_4F_2Cl_2$	(ГХФВ-252)	16	0,005–0,04
$C_3H_4F_3Cl$	(ГХФВ-253)	12	0,003–0,03
$C_3H_5FCl_2$	(ГХФВ-261)	9	0,002–0,02
$C_3H_5F_2Cl$	(ГХФВ-262)	9	0,002–0,02
C_3H_6FCl	(ГХФВ-271)	5	0,001–0,03

* Якщо вказано діапазон ОРП, то для цілей Протоколу використовується найвище значення в цьому діапазоні. ОРП, перераховані як єдине значення, були розраховані на основі лабораторних вимірювань. Ті значення, що представлені як діапазон, базуються на оціночних методах та менш достовірні. Діапазон відноситься до ізомерної групи. Верхнє значення - це оцінка ОРП ізомеру з найвищим значенням ОРП, а нижча - оцінка ОРП ізомеру з найнижчою ОРП.

** Визначає найбільш конкурентоздатні речовини із значенням озоноруйнівного потенціалу, для використання в цілях цього Протоколу.

$C_3H_4FCl_3$	(ГХФВ-251)	12	0,001–0,01
$C_3H_4F_2Cl_2$	(ГХФВ-252)	16	0,005–0,04
$C_3H_4F_3Cl$	(ГХФВ-253)	12	0,003–0,03
$C_3H_5FCl_2$	(ГХФВ-261)	9	0,002–0,02
$C_3H_5F_2Cl$	(ГХФВ-262)	9	0,002–0,02
C_3H_6FCl	(ГХФВ-271)	5	0,001–0,03

* Якщо вказано діапазон ОРП, то для цілей Протоколу використовується найвище значення в цьому діапазоні. ОРП, перераховані як єдине значення, були розраховані на основі лабораторних вимірювань. Ті значення, що представлені як діапазон, базуються на оціночних методах та менш достовірні. Діапазон відноситься до ізомерної групи. Верхнє значення - це оцінка ОРП ізомеру з найвищим значенням ОРП, а нижча - оцінка ОРП ізомеру з найнижчою ОРП.

** Визначає найбільш конкурентоздатні речовини із значенням озоноруйнівного потенціалу, для використання в цілях цього Протоколу.

*** Для речовин, для яких ПГП не вказаний, застосовується значення за замовчуванням 0 до тих пір, поки не буде включено значення ПГП відповідно до процедури визначеної пунктом 9 (а) (ii) Статті 2.

відсутня

Додаток F: Регульовані речовини

Група	Речовина	100-річний потенціал глобального
--------------	-----------------	-----------------------------------------

			потепління
	<i>Група I</i>		
	CHF_2CHF_2	ГФВ-134	1 100
	CH_2FCF_3	ГФВ-134a	1 430
	CH_2FCHF_2	ГФВ-143	353
	$\text{CHF}_2\text{CH}_2\text{CF}_3$	ГФВ-245fa	1 030
	$\text{CF}_3\text{CH}_2\text{CF}_2\text{CH}_3$	ГФВ-365mfc	794
	$\text{CF}_3\text{CHFCF}_3$	ГФВ-227ea	3 220
	$\text{CH}_2\text{FCF}_2\text{CF}_3$	ГФВ-236cb	1 340
	$\text{CHF}_2\text{CHFCF}_3$	ГФВ-236ea	1 370
	$\text{CF}_3\text{CH}_2\text{CF}_3$	ГФВ-236fa	9 810
	$\text{CH}_2\text{FCF}_2\text{CHF}_2$	ГФВ-245ca	693
	$\text{CF}_3\text{CHFCHF}_2\text{CF}_3$	ГФВ-43-10mee	1 640
	CH_2F_2	ГФВ-32	675
	CHF_2CF_3	ГФВ-125	3 500
	CH_3CF_3	ГФВ-143a	4 470
	CH_3F	ГФВ-41	92
	$\text{CH}_2\text{FCH}_2\text{F}$	ГФВ-152	53
	CH_3CHF_2	ГФВ-152a	124

	<i>Група II</i>		
	CHF ₃	ГФВ-23	14 800

**Міністр захисту довкілля та
природних ресурсів України**

«___» _____ 2023 р.

Руслан СТІЛЕЦЬ